

重要的电话号码和网站

大学

Counseling Center
www.counselingcenter.illinois.edu 217-333-3704

Housing www.housing.illinois.edu
Residence Halls 217-333-7111
Orchard Downs 217-333-5656
Certified Housing 217-333-1420
certified.housing.illinois.edu

Student Code www.admin.illinois.edu/policy/code/

Student Conflict Resolution/Mediation 217-333-3680
www.conflictresolution.illinois.edu

Student Legal Service 217-333-9053
www.odos.illinois.edu/sls

Tenant Union www.tenantunion.illinois.edu 217-333-0112

社区

Champaign www.city.champaign.il.us
Property Maintenance Inspections 217-403-7070
www.ci.champaign.il.us/neighborhoods
Community Relations (Discrimination) 217-403-8830

Champaign County
Circuit Clerk (Traffic) 217-384-3717
www.cccircuitclerk.com
Voter registration 217-384-3720
www.champaigncountyclerk.com

State of Illinois www.il.gov
Attorney General www.ag.state.il.us 217-278-3366
Secretary of State www.cyberdriveillinois.com
Champaign 217-278-3344 Springfield 217-785-3000
Department of Human Rights 217-785-5100
www.state.il.us/dhr
Public Aid/Dept. of Health & Family Serv. 217-278-5500
www2.illinois.gov/hfs
Tax information
I.R.S. www.irs.gov 800-829-1040
Taxpayer Advocate Service 877-777-4778
Chicago 312-566-3800 Springfield 217-862-6382
Illinois Department of Revenue 217-782-3336
www.revenue.state.il.us 800-732-8866

Urbana www.city.urbana.il.us
Division of Code Enforcement 217-384-2455
Human Relations Officer 217-384-2466
Building Safety Division 217-384-2431
To arrange for inspection 217-384-2443



www.facebook.com/illinois.sls



提供的服务

- ⇒ 房东与租户的问题 (不包括学生地主)
(Landlord – tenant issues (tenant, only; does not include student-landlords))
- ⇒ 交通罚单, 车祸, 和保险问题 (Traffic tickets, Accident, Insurance)
- ⇒ 违反城市法令罚单 (City Ordinance Violation Tickets)
- ⇒ 公证和认证 (包括护照和 Ameren 电力公司)
(Certification of photocopies for Ameren)
- ⇒ 轻罪指控 (香槟市) (Misdemeanor charges for Champaign County)
- ⇒ 小额索赔 (Small Claims)
- ⇒ 消费者问题 (Consumer issues)
- ⇒ 学生纪律听证程序 (Student Discipline hearing procedure)
- ⇒ 更改名字 (Name Changes)
- ⇒ 其他杂项 (Other Miscellaneous issues)

以下情况不在服务范围内

- ∅ 破产
- ∅ 商业问题, 盈利或非盈利性
- ∅ 关于伊利诺伊大学或伊利诺伊州的索偿和事项
- ∅ 胜诉酬金事宜, 人身伤害
- ∅ 需要香槟市外的律师代表
- ∅ 离婚, 分居, 监护权, 子女抚养费
- ∅ 收入
- ∅ 重罪
- ∅ 护照, 签证, 移民问题, 包括绿卡, 变更签证, F1签证就业问题
- ∅ 房地产 (房东租户以外的问题)
- ∅ 学生之间的问题
- ∅ 税/收入税问题
- ∅ 遗嘱或信托

STUDENT LEGAL SERVICE

324 Illini Union

Office: 8:30am-Noon, 1:00-4:30pm, 周一至周五

www.odos.illinois.edu/sls

studentlegalservice@illinois.edu

A Program of the Office of the Dean of Students
Student Affairs at Illinois.



Translation by: Vivian Tse, March 2015



ILLINOIS
UNIVERSITY OF ILLINOIS AT URBANA-CHAMPAIGN

STUDENT LEGAL SERVICE PROGRAM



324 Illini Union
1401 West Green Street
Urbana, IL 61801
217-333-9053

办公时间:

早上8:30至中午12:00, 下午1:00至下午4:30
(每周一至周五)

A Program of the Office of the Dean of Students

Student Affairs at Illinois

www.odos.illinois.edu/sls



谁可以使用我们的服务？

所有伊利诺伊大学 - 香槟分校的学生，支付了服务费（至少六个学分的课程，包括暑期班）都有资格使用学生法律服务。在春季学期符合条件的学生，而注册了秋季学期，可以在暑假的时候使用我们的服务。

学生法律服务的任务

学生法律服务目的是提供：

- (1) 预防性法律教育，
- (2) 法律咨询和建议，
- (3) 作为学生的代表致力于：
 - (a) 提高学生的生活和学生对于权利和责任的认知
 - (b) 对学生产生积极的影响。

租房事项或任何可能导致入狱的项目在时间上会有优先的处理。律师只能在香槟市法院担任学生的代表。具体操作方法可在我们网站的历史标签里找到：www.odos.illinois.edu/sls

地点和时间

办公室地点: 324 Illini Union (三楼, 北翼)
联系电话: (217)333-9053
电子邮件: studentlegalservice@illinois.edu

办公时间为一学年中的周一至周五早上8:30至中午12:00, 下午1:00至下午4:30, 包括夏季课程时间。周六, 周日以及大学假期不办公。

工作人员

学生法律服务的工作人员包括三名全职律师, 一名全职办公室助理, 一个或多个的工作-研究学生, 有时后会有一个或多个兼职法学院学生律师的监督下工作实习。

律师的个人资料:
<http://www.odos.illinois.edu/sls/attorneys/index.html>

如何使用我们的服务

使用学生法律服务：

1. 在线填妥并上交表格在：
www.odos.illinois.edu/sls
上找到“**Schedule an Appointment/Online Intake Forms**”。请写明您的法律问题，便于我们在你的预约时间之前做任何必要的研究工作。
2. 一旦提交成功，您会看到“Thank You”出现在屏幕上以及收到一个确认邮件。请带学生证（i-card）到我们的办公室（324 Illini Union）进行面谈。请带齐所有相关文件，例如罚单，法院文件，租房合约，信件，电子邮件，照片。
3. 当你来到我们的办公室，我们会为你预约和律师的面谈时间，*但不会是预约当天*（通常不超过3个工作日）。

如果你目前以及预计将来有法律上的问题，请尽早处理。

全部和律师的面谈都必须和我们事先预约。

**别等到您开庭
日期的前一天才联系
学生法律服务。**

法律的意见不能在电话里提供。

洽谈可能无法与未知方进行。这个政策是为了保护您的隐私。

律师和他们的客户

律师在履行自己的职责时，必须遵守职业道德。以下的政策以职业为根据：

► 保密

一个律师必须要保护客户的机密。此规则同样适用于和律师一起工作的其他员工。

任何关于您案件的信息，若没有您的书面授权，律师一律不会泄漏给第三方。绝对没有例外。

对于你的案件，你应该讨论任何你觉得有可能影响结果的全部方面的问题。

► 热心的代表

负责你案件的律师会代表你的合法利益。

学生法律服务的律师，在任何时候，会在评估特定事项的优劣中作出独立的专业判断，并确定学生能否用使用学生法律服务。

Translation by: Vivian Tse



STUDENT LEGAL SERVICE
324 Illini Union

办公时间:
早上8:30至中午12:00, 下午1:00至下午4:30
(每周一至周五)

www.odos.illinois.edu/sls

A Program of the Office of the Dean of Students
Student Affairs at Illinois.